

Regolazione regime minimo

1. Avviare e scaldare il motore alla sua temperatura normale di funzionamento.
2. Regolare il regime del minimo a 1.000 min^{-1} (giri/min) mediante la vite d'arresto (1). Girando la vite nella direzione (A) si aumentano i giri/min, mentre invece li si riducono girando la vite nella direzione (B).

Einstellen der Motorleerlaufdrehzahl

1. Lassen Sie den Motor an und warten Sie, bis er sich auf normale Betriebstemperatur erwärmt hat.
2. Stellen Sie die Drehzahl des Motors im Leerlauf durch entsprechendes Drehen der Anschlagsschraube (1) auf $1\,000 \text{ min}^{-1}$ (U/min.) ein. Durch Drehen der Anschlagsschraube in Richtung (A) wird die Drehzahl erhöht und durch Drehen in Richtung (B) verringert.